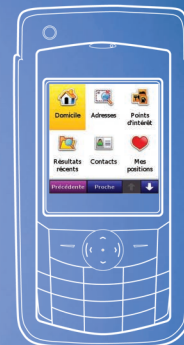


Garmin Mobile[®] 10

pour smartphones



Equipe votre smartphone de la navigation GPS avec
technologie sans fil Bluetooth[®]*

**Téléphone non inclus*

© 2008 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street
Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis.
Tél. : +1 913 397 8200 ou
+1 800 800 1020
Fax : +1 913 397 8282

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounslow Business Park, Southampton,
Hampshire, SO40 9RB, Royaume-Uni
Tél. : +44 (0) 870 850 1241 (hors du Royaume-Uni)
0808 2380000 (depuis le Royaume-Uni)
Fax : +44 (0) 870 850 1251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road
Shijr, Taipei County, Taïwan
Tél. : 886 2 2642 9199
Fax : 886 2 2642 9099

Tous droits réservés. Sauf stipulation contraire expresse dans le présent document, aucun élément de ce manuel ne peut être reproduit, copié, transmis, diffusé, téléchargé ou stocké sur un support quelconque, dans quelque but que ce soit, sans l'accord exprès écrit préalable de Garmin. Garmin autorise le téléchargement d'un seul exemplaire du présent manuel sur un disque dur ou tout autre support de stockage électronique pour la consultation à l'écran, ainsi que l'impression d'un exemplaire du présent manuel et de ses révisions éventuelles, à condition que cet exemplaire électronique ou imprimé du manuel contienne l'intégralité du texte de la présente mention relative aux droits d'auteur, toute distribution commerciale non autorisée de ce manuel ou de ses révisions étant strictement interdite.

Les informations contenues dans le présent document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au présent contenu sans obligation d'en avertir quelque personne ou quelque entité que ce soit. Visitez le site Web de Garmin (www.garmin.com) pour obtenir les dernières mises à jour ainsi que des informations complémentaires concernant l'utilisation et le fonctionnement de ce produit ou d'autres produits Garmin.

Garmin® et Garmin Mobile® sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis d'Amérique et dans d'autres pays. Garmin Online™ et myGarmin™ sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Elles ne peuvent être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

Google™ est une marque commerciale de Google Inc. SiRF, SiRFstar et le logo SiRF sont des marques déposées de SiRF Technology, Inc. SiRFstarIII et SiRF Powered sont des marques commerciales de SiRF Technology, Inc. La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Garmin fait l'objet d'une licence. PalmSource, Palm OS, Palm Powered, Graffiti, HotSync et d'autres marques et logos mentionnés aux présentes sont des marques commerciales ou des marques déposées de PalmSource, Inc., ses filiales ou sa maison de licence, Palm Trademark Holding Company, aux États Unis, en France, en Allemagne, au Japon, au Royaume-Uni et dans d'autres pays. Ces marques ne peuvent pas être utilisées en association avec des produits ou des services n'appartenant pas à PalmSource, Inc., d'une façon qui pourrait semer la confusion dans l'esprit des clients ou encore donner une image négative de PalmSource, Inc., de son fournisseur ou revendeur ou de ses filiales, ou les discréditer. Windows et Windows Mobile sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Symbian et l'ensemble des marques et logos basés sur Symbian sont des marques commerciales appartenant à Symbian Limited. Toutes les autres marques et marques commerciales mentionnées aux présentes sont ou peuvent être la propriété de leurs détenteurs respectifs et sont utilisées pour identifier d'autres produits ou services. Tous droits réservés.

Contenu de l'emballage de votre Garmin Mobile® 10

GPS 10x : récepteur GPS Bluetooth® sans fil

Batterie lithium-ion de 3,7 volts

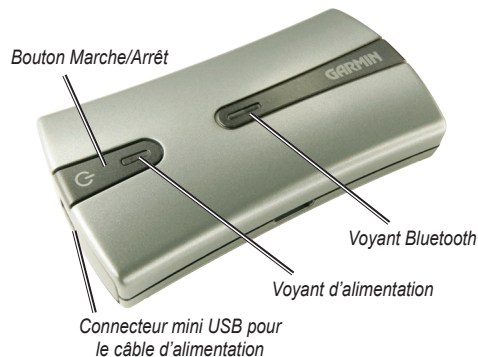
Clip à ceinture : votre GPS 10x est totalement portable

Câble allume-cigare : alimentation et changement de votre GPS 10x en voiture

Carte mémoire : intègre le logiciel de navigation Garmin Mobile XT et les données cartographiques

Enregistrement du produit

Aidez-nous à mieux vous servir, en remplissant dès aujourd'hui notre formulaire d'enregistrement en ligne. Visitez notre site Web à l'adresse suivante : <http://my.garmin.com>.

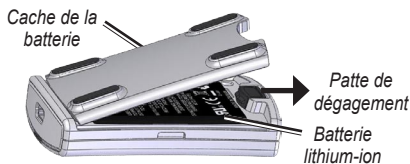


Reportez-vous à la section *Avertissements* de la [page 14](#) pour vous informer des avertissements concernant le produit et d'autres informations importantes.

Etape 1 : installation de la batterie

AVERTISSEMENT : ce produit contient une batterie lithium-ion. Reportez-vous à la [page 15](#) pour consulter les informations importantes sur la batterie.

1. Localisez la batterie lithium-ion noire ou grise livrée avec le produit.
2. Avec l'ongle du pouce, faites coulisser le couvercle de la batterie vers l'extrémité du GPS 10x.
3. Enlevez le couvercle du compartiment.
4. Localisez les contacts métalliques à l'extrémité de la batterie lithium-ion. Insérez la batterie de manière à ce que ses contacts métalliques correspondent à ceux indiqués dans le compartiment de celle-ci. Appuyez sur la batterie pour la mettre en place.
5. Remettez le couvercle du compartiment en place, en enclenchant les ergots dans les fentes prévues à cet effet. Refermez le compartiment en appuyant ; la languette s'enclenche pour verrouiller le couvercle.



Remplacement de la batterie

Si vous devez remplacer la batterie, utilisez une batterie lithium-ion de 3,7 volts de marque Garmin (010-10840-00). Vous pouvez acheter ce type de batterie sur le site <http://my.garmin.com/shop>. Vous pouvez également utiliser une batterie de téléphone portable compatible, telle qu'une Nokia BL-5C.

Etape 2 : chargement du GPS 10x

1. Branchez la petite extrémité du câble d'alimentation dans le connecteur mini USB à l'extrémité du récepteur GPS 10x.
2. Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation dans une prise disponible du véhicule.

Vous pouvez continuer à utiliser le récepteur GPS 10x pendant le chargement. Le chargement de la batterie dure environ quatre heures. Une batterie entièrement chargée a une autonomie d'environ 22 heures.

Etape 3 : installation de Garmin Mobile XT sur votre téléphone portable

1. Insérez la carte mémoire dans votre téléphone.
2. À l'invite, installez le logiciel Garmin Mobile XT en sélectionnant **Oui**. Le logiciel de navigation s'installe sur votre téléphone.
3. Répondez aux questions de configuration de Garmin Mobile XT.



Si l'installation du logiciel ne démarre pas automatiquement, suivez les instructions concernant votre type de téléphone, et procédez à l'installation manuelle de Garmin Mobile XT.

- **Utilisateurs de smartphones Windows Mobile®** : à l'aide de l'Explorateur du téléphone, sélectionnez le fichier intitulé « Garmin Mobile XT » sur la carte.
- **Utilisateurs de smartphones Palm OS®** : ouvrez l'application intitulée « XT Install » sur la carte.
- **Utilisateurs de smartphones Symbian™** : à l'aide du gestionnaire de fichiers du téléphone sélectionnez le fichier intitulé « GarminMobileXT.SIS » sur la carte.


Etape 4 : connexion au GPS 10x



REMARQUE : installez Garmin Mobile XT avant toute tentative de connexion Bluetooth avec votre téléphone.

1. Maintenez enfoncé le bouton de  **Marche/Arrêt** du GPS 10x pour l'allumer.
2. Vérifiez que le GPS 10x se trouve dans un rayon 10 mètres (30 pieds) autour de votre téléphone.
3. Allumez votre téléphone et activez la fonction Bluetooth. (Reportez-vous à la documentation de votre appareil pour savoir comment procéder).
4. Ouvrez  Garmin Mobile XT, qui se trouve dans le dossier des programmes ou dans le menu principal de votre téléphone. La première fois que vous ouvrez le logiciel Garmin Mobile XT, il recherche le récepteur GPS 10x.

Une fois que la connexion est établie entre votre appareil et le GPS 10x, le voyant bleu du récepteur commence à clignoter lentement.

Si le GPS 10x ne parvient pas à établir la connexion Bluetooth au bout de plusieurs minutes, il s'éteint automatiquement. Pour éteindre le GPS 10x manuellement, maintenez enfoncé le bouton de  **Marche/Arrêt**.

Voyant d'état Bluetooth

- Bleu clignotant rapide : contact mis, fonction Bluetooth activée
- Bleu clignotant lent : connexion Bluetooth établie avec le téléphone

Voyant d'alimentation

- Jaune/vert clignotant : chargement en cours
- Jaune/vert fixe : batterie chargée
- Orange clignotant : batterie faible
- Orange fixe : batterie défectueuse ou erreur système

Informations complémentaires sur la connexion sans fil Bluetooth®

- Vérifiez que le GPS 10x est allumé.
- Vérifiez que la fonction Bluetooth de votre téléphone est correctement configurée.

- Le code d'accès de votre GPS 10x est le suivant : **1234**.
- Pour de plus amples informations, rendez-vous sur le site www.garmin.com/support/. Cliquez sur **Search Support (Recherche d'assistance)**, tapez « Bluetooth » et cliquez sur **Search (Rechercher)** pour lancer la recherche d'informations.


Etape 5 : installation du GPS 10x dans le véhicule

Pour communiquer en utilisant la technologie sans fil Bluetooth®, le récepteur GPS 10x ne doit pas se trouver à moins de 10 mètres (30 pieds) du téléphone.

Pour recevoir les signaux satellites, placez le récepteur GPS 10x à un endroit offrant une vue dégagée du ciel.

Etape 6 : acquisition des signaux satellites

1. Ouvrez le logiciel  Garmin Mobile XT.
2. Vérifiez que le voyant bleu du GPS 10x clignote, indiquant ainsi que la connexion sans fil est établie.
3. Sortez dans une zone dégagée, loin de bâtiments ou d'arbres élevés.


L'acquisition de signaux satellites peut prendre quelques minutes. Les barres  figurant dans l'angle supérieur gauche de la fenêtre Garmin Mobile XT indiquent la puissance des signaux satellites. La présence d'au moins une barre verte indique l'acquisition par votre GPS 10x des signaux satellites. Vous pouvez alors rechercher votre destination et vous y rendre.

Personnalisation des paramètres du téléphone

Configurez les paramètres de mise hors tension automatique et de gestion de l'alimentation en fonction de vos habitudes de navigation. Reportez-vous à la documentation du téléphone pour plus d'informations.

Navigation avec Garmin Mobile XT


Pour de plus amples informations sur l'utilisation de Garmin Mobile XT et les conseils de dépannages, reportez-vous au système d'aide intégré.


A la page principale du programme Garmin Mobile XT, sélectionnez l'option  **Aide**. Veuillez également vous reporter au *Manuel d'utilisation de Garmin Mobile XT* en vous rendant sur le site www.garmin.com/mobilext.




Où aller ? : permet de rechercher des adresses, des points d'intérêt (restaurants, hôtels, curiosités touristiques), des intersections et toute une série d'endroits, dans vos données cartographiques détaillées.


Carte : permet d'afficher une carte de l'endroit où vous vous trouvez. La carte se déplace en fonction de vos mouvements de façon à afficher votre emplacement actuel.


 **Garmin Online** : permet d'accéder aux fonctions de Garmin Online.


 **Outils** : permet d'utiliser des outils pratiques de navigation, tels que l'outil Détails Route, la messagerie de transmission de la position et la configuration des paramètres.

 **Quitter** : permet de refermer Garmin Mobile XT.

 **Messages de position** : les messages de position s'affichent au fur et à mesure de leur réception.

 **Message** : vous avez reçu un nouveau message du serveur Garmin Online™.

 **Aide** : permet d'en savoir plus sur Garmin Mobile XT.

 **REMARQUE** : pour ouvrir l'aide, il vous faut peut-être sélectionner **Menu** pour afficher **Garmin Online**, **Outils** et **Aide**. Cette opération est indiquée comme suit dans le présent manuel : (**Menu** >).

Recherche de destination

Le menu **Où aller ?** propose plusieurs catégories et sous-catégories vous permettant de rechercher des destinations.

Vous pouvez entrer des adresses, consulter les lieux récemment recherchés et afficher ceux que vous avez enregistrés.

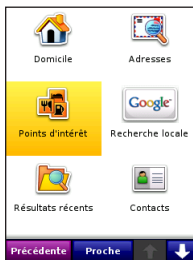
1. Sélectionnez (**Menu >**) **Où aller ? > Points d'intérêt**.

2. Sélectionnez une catégorie. Pour rechercher un emplacement à partir de son nom, sélectionnez **Epeler le nom**, entrez tout ou partie de ce nom, puis sélectionnez la destination de votre choix.

3. Sélectionnez une catégorie secondaire ou l'option **Toutes les catégories**. La liste des lieux à proximité de votre position actuelle s'affiche.

4. Sélectionnez un emplacement pour ouvrir la page d'informations.

5. Sélectionnez **Aller !** pour créer un itinéraire jusqu'à cet emplacement.




- **Enregistrer dans Mes positions** : permet d'enregistrer la position dans la liste de vos destinations favorites (Mes positions).
- **Enregistrer dans Contacts** : permet d'enregistrer la position dans la liste de contacts de votre téléphone.
- **Ajouter comme point intermédiaire à la route** : permet d'ajouter un point de passage intermédiaire à votre itinéraire actuel.
- **Envoyer position** : permet d'envoyer votre position sous forme de message de position Garmin.
- **Météo** : permet d'afficher les conditions météorologiques actuelles, ainsi qu'une prévision à cinq jours pour la position sélectionnée.
- **Carte** : permet d'afficher une position sur la carte.
- **Composer** (ou icône de téléphone sur la page d'informations) : permet d'appeler le numéro correspondant à une position (le cas échéant).



Pages d'information et d'options

Lorsque vous avez sélectionné un lieu jusqu'auquel naviguer, sélectionnez (**Menu >**) **Options** pour afficher d'autres choix.

Suivi de l'itinéraire

Après avoir trouvé le lieu désiré, cliquez sur **Aller !** pour créer un itinéraire vers ce point. La carte s'ouvre automatiquement et vous indique l'itinéraire par une ligne rouge. L'icône de position  affiche votre position sur la carte. Les directions s'affichent en haut de l'écran. Votre vitesse actuelle et l'heure d'arrivée estimée s'affichent au bas de l'écran. Lorsque vous ne suivez pas d'itinéraire particulier, votre vitesse et votre cap actuels s'affichent au bas de l'écran.



Pour quitter la carte et revenir à l'écran précédent, sélectionnez **Carte** à la page principale de Garmin Mobile XT. Sélectionnez **Arrêter** pour interrompre l'itinéraire en cours.



REMARQUE : lors de la création d'un itinéraire, les encombrements sont contournés par défaut. Pour modifier cette configuration et d'autres paramètres d'itinéraire, sélectionnez **(Menu >) Outils > Paramètres > Routage > Réglage contournement**.

Présentation des messages de position



REMARQUE : le service d'envoi de messages de position n'est pas disponible sur tous les téléphones portables.

Ce service vous permet d'envoyer votre position actuelle à des destinataires utilisant la messagerie texte. Le tarif appliqué correspond au tarif SMS standard de votre téléphone.

Envoi d'un message de position

1. A la page principale du programme Garmin Mobile XT, sélectionnez **(Menu >) Outils > Messages de position**.
2. Sélectionnez **Contacts**, puis le nom d'un contact.
3. Choisissez **Sélectionner**.
4. Pour envoyer le message, sélectionnez **Envoyer un message de position**.
5. Pour joindre une carte, sélectionnez **(Menu >) Carte**. (Pour envoyer une carte, le service de transmission MMS doit être activé sur votre téléphone. La fonction d'envoi MMS n'est pas disponible sur tous les téléphones.)



6. Sélectionnez **Envoyer** pour envoyer le message.

Les utilisateurs de Garmin Mobile XT reçoivent le message de position. Ils peuvent enregistrer la position et calculer un itinéraire pour s'y rendre.

Demande de message de position


1. A la page principale du programme Garmin Mobile XT, sélectionnez (**Menu >**) **Outils > Service d'envoi de messages de position**.
2. Sélectionnez **Contacts**, puis le nom d'un contact.
3. Choisissez **Sélectionner**.
4. Pour demander un message de position à un contact particulier, sélectionnez **Demander un message de position > Demander**.

Personnalisation de Garmin Mobile XT

1. A la page principale de Garmin Mobile XT, sélectionnez (**Menu >**) **Outils > Paramètres**.
2. Sélectionnez une catégorie dans laquelle régler les paramètres désirés.
3. Sélectionnez le paramètre à modifier, sélectionnez la nouvelle option et sélectionnez **Terminé**.



Utilisation de Garmin Online

Utilisez Garmin Online pour télécharger les informations liées à la position, telles que le prix des carburants (Etats-Unis uniquement), la météo en direct et l'état de la circulation. Vous pouvez également télécharger des informations sur les radars automatiques (Europe uniquement). Ces services sont disponibles uniquement dans certaines zones. A la page principale du programme Garmin Mobile XT, sélectionnez (**Menu >**) **Garmin Online** ou le logo  Garmin Online. Sélectionnez un élément à afficher (circulation, météo, hôtels ou prix des carburants, par exemple).

Votre téléphone doit être capable de gérer les données et doit être équipé d'un plan de données pour accéder à Garmin Online. Votre compte Garmin Online est automatiquement activé sur la plupart des téléphones. La plupart des données Garmin Online sont disponibles gratuitement, mais les frais Internet et les frais de transfert de données de votre téléphone s'appliquent.



Par défaut, chaque fois que vous lancez une navigation, Garmin Mobile XT accède à Garmin Online pour vérifier l'état des routes sur votre parcours. En présence d'incident, Garmin Mobile XT contourne le bouchon au moment du calcul de l'itinéraire.

Manuel de démarrage rapide de Garmin Mobile® 10

Recherche de point d'intérêt à l'aide de l'outil Recherche Google™ local

Si vous ne trouvez pas le point d'intérêt recherché lors de la recherche simple, utilisez la recherche locale pour étendre les possibilités de recherche. En plus de rechercher les points d'intérêt par nom, vous pouvez les rechercher dans une catégorie spécifique, dans le moteur de recherche local. Pour de plus amples informations, rendez-vous sur le site <http://local.google.com>.

1. A la page Garmin Mobile XT, sélectionnez (**Menu >**) **Garmin Online > Recherche Google locale** ou **Où aller ? > Recherche Google locale**.



2. Sélectionnez **Epeler le nom**.

3. Tapez les lettres désirées à l'aide du clavier logiciel ou matériel. Sélectionnez **Terminé**.
4. Sélectionnez un point d'intérêt.
5. Sélectionnez **Aller !** pour créer un itinéraire permettant de vous rendre à destination, ou sélectionnez une autre option.

Recherche de lieux à l'aide de la navigation photo

Panoramio™ met à votre disposition des photos sur lesquelles sont indiquées les données de position.

1. A la page Garmin Mobile XT, sélectionnez (**Menu >**) **Garmin Online > Panoramio Photos** ou **Où aller ? > Recherche Google locale**.



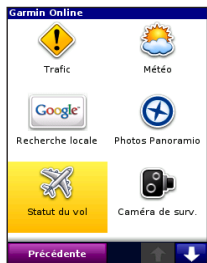
2. Une liste de photos des positions proches, prises par les utilisateurs de Panoramio, se charge sur votre appareil. Pour atteindre une position, sélectionnez la photo, puis sélectionnez **Aller !**



Affichage des informations sur les aéroports

La fonctionnalité d'horaires de vol affiche les aéroports et votre position, de l'aéroport le plus proche à l'aéroport le plus éloigné.

1. Sélectionnez (**Menu >**) **Garmin Online > Statut du vol** pour afficher la liste des aéroports.



2. Sélectionnez un aéroport, pour vérifier le statut des vols au départ dans les prochaines 24 heures, pour obtenir les informations sur les départs et les arrivées et pour vous rendre jusqu'à cet aéroport.



3. Sélectionnez **Carte** pour afficher la position d'un aéroport sur la carte, ou sélectionnez **Options** pour d'autres choix.

Caractéristiques techniques

Taille : 17,7 mm H × 41,9 mm L × 77,1 mm P
(0,697 × 1,65 × 3,04 po)

Poids : 60 g (2,12 oz)

Boîtier : robuste, mais non étanche

Alimentation : batterie lithium-ion rechargeable et remplaçable, autonomie typique de 22 heures, câble allume-cigare

Températures de fonctionnement :

Alimentation par batterie : entre -10 °C et 60 °C

Alimentation externe : entre -30 °C et 60 °C

Température de chargement : entre 5 °C et 45 °C

Température de stockage : entre -30 °C et 60 °C

Protocole d'interface : NMEA 0183, envoyé. GGA/GSA/GSV/
GLL/RMC/VTG et patrimonial Garmin

Récepteur GPS : récepteur GPS SiRFstarIII™ ultrasensible ; compatible WAAS



Interface sans fil : connexion (par technologie sans fil Bluetooth de classe 2) à un téléphone portable doté du système Windows Mobile, Symbian ou Palm OS et doté de la fonction sans fil Bluetooth

Autres informations/Contacter Garmin

Contactez l'assistance clientèle Garmin pour toute question lors de l'utilisation de Garmin Mobile XT. Aux Etats-Unis, rendez-vous sur le site www.garmin.com/support, ou contactez Garmin USA par téléphone, au (913) 397-8200 ou au (800) 800-1020.

Au Royaume-Uni, contactez Garmin (Europe) Ltd. par téléphone, au 0808 238 0000.

En Europe, rendez-vous sur le site www.garmin.com/support et cliquez sur **Contact Support** pour obtenir l'assistance requise dans votre pays, ou contactez Garmin (Europe) Ltd. par téléphone, au +44 (0) 870 850 1241.

Pour acheter les accessoires Garmin Mobile 10, rendez-vous sur le site <http://my.garmin.com/shop>.



Avertissements

Si vous ne prenez pas de précautions pour éviter les situations potentiellement dangereuses suivantes, vous risquez un accident ou une collision pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Lors de l'installation de votre téléphone portable dans un véhicule, placez-le avec soin de telle sorte qu'il n'obstrue pas le champ de vision du conducteur ou qu'il ne gêne pas les commandes du véhicule telles que le volant, les pédales ou les leviers de transmission. Ne placez pas l'appareil devant ou au-dessus d'un airbag (voir le schéma).
- Lorsque vous parcourez un itinéraire, comparez soigneusement les informations affichées sur votre téléphone portable à toutes les sources de navigation existantes : panneaux de signalisation, signaux visuels et cartes. Pour votre sécurité, cherchez à résoudre tout dysfonctionnement ou problème avant de poursuivre la navigation et respectez les panneaux de signalisation.
- Conduisez toujours de la manière la plus sûre possible. **Ne vous laissez pas distraire par votre téléphone portable lorsque vous conduisez et soyez toujours attentif aux conditions de conduite.** Regardez le moins possible l'écran du téléphone portable lorsque vous conduisez et utilisez les messages vocaux autant que possible. Lorsque vous conduisez, n'entrez pas de destinations, ne modifiez pas les paramètres et n'accédez à aucune fonction nécessitant une utilisation prolongée des commandes du téléphone portable. Garez-vous à un endroit autorisé n'entravant pas la sécurité des autres automobilistes avant d'effectuer toute opération de ce type.
- Le logiciel de navigation est conçu pour vous suggérer des itinéraires. Il ne vous dispense pas de faire preuve de vigilance pour gérer les facteurs qui peuvent compromettre votre sécurité au volant, notamment en cas de fermeture ou de mauvais état des routes, d'embouteillages ou encore de mauvaises conditions météorologiques.



Avertissements relatifs à la batterie

Le non-respect de ces consignes risque de réduire la durée de vie de la batterie lithium-ion remplaçable, d'endommager l'appareil GPS 10x ou de causer un incendie, une brûlure chimique, une fuite d'électrolyte et/ou des blessures corporelles.

- Ne laissez pas le GPS 10x à proximité d'une source de chaleur ou dans un lieu où la température est très élevée, par exemple dans un véhicule sans surveillance stationné en plein soleil. Pour éviter tout dommage, sortez le GPS 10x de votre véhicule ou placez-le à l'abri du soleil, par exemple dans la boîte à gants.
- Respectez les plages de températures indiquées ci-après :
 - Alimentation par batterie : entre -10 °C et 60 °C (entre 14 °F et 140 °F)
 - Alimentation externe : entre -30 °C et 60 °C (entre -22 °F et 140 °F)
 - Température de chargement : entre 5 °C et 45 °C (entre 41 °F et 113 °F)
 - Température de stockage : entre -30 °C et 60 °C (entre -22 °F et 140 °F)
- N'utilisez pas d'objet pointu pour retirer la batterie.
- N'exposez pas l'appareil aux flammes.
- Ne démontez pas la batterie, ne la percez pas, ne l'endommagez pas.
- Gardez la batterie usagée hors de portée des enfants.
- Si vous utilisez un chargeur de batterie externe, utilisez uniquement l'accessoire Garmin adapté à votre produit.
- Contactez la déchetterie locale pour plus d'informations sur la mise au rebut de la batterie.
- Remplacez toujours la batterie par une batterie neuve adéquate. Pour acheter un nouveau bloc-batterie au lithium-ion Garmin (010-10840-00), rendez-vous sur le site <http://my.garmin.com/shop>. Vous pouvez également utiliser une batterie de téléphone portable compatible 3,7 volts, telle qu'une Nokia BL-5C.

AVERTISSEMENT : ce produit, son emballage et ses composants contiennent des produits chimiques considérés par l'Etat de Californie comme pouvant causer des cancers, des anomalies congénitales ou des troubles de la reproduction. Cette mise en garde est fournie conformément à la Proposition 65 de l'Etat de Californie. Veuillez consulter la page www.garmin.com/prop65 pour de plus amples informations.

Informations importantes

INFORMATIONS RELATIVES AUX DONNEES

CARTOGRAPHIQUES : l'un des objectifs de Garmin consiste à fournir à ses clients la cartographie la plus complète et la plus précise disponible, à un prix raisonnable. Nos données proviennent à la fois de sources gouvernementales et de sources privées, identifiées dans les différentes documentations accompagnant nos produits et dans les avis de droits d'auteur affichés à l'attention du consommateur. La quasi-totalité des sources de données contient une part d'informations inexacts ou incomplètes. Dans certains pays, des informations cartographiques complètes et exactes sont soit indisponibles, soit proposées à un coût prohibitif.

La loi de l'Etat de Californie de 2003 sur le recyclage des déchets, **California Electronic Waste Recycling Act**, rend obligatoire le recyclage de certains composants électroniques. Pour plus d'informations sur la pertinence de cette loi pour le présent produit, veuillez vous rendre sur le site www.ecycle.org.

Déclaration de conformité

Par la présente, Garmin déclare que l'appareil GPS 10x est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la Directive européenne

1999/5/CE. Pour prendre connaissance de la totalité de cette Déclaration de conformité, veuillez vous rendre sur le site www.garmin.com.

Conformité à la réglementation FCC

Ce produit a été testé et s'est révélé conforme aux limites définies pour les appareils numériques de classe B POUR USAGE A DOMICILE OU AU BUREAU, conformément à la section 15 des dispositions de la FCC. Ces limites sont conçues pour apporter une protection raisonnable contre les interférences nuisibles survenant chez les particuliers, et sont plus contraignantes que les conditions d'utilisation « en extérieur ».

Le fonctionnement de cet appareil est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio et, s'il n'est pas installé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences perturbant les communications radio. Il est cependant impossible de garantir l'absence totale d'interférence dans une installation donnée. Si l'équipement engendre des interférences nuisant à la réception radio ou télévisuelle (ce qui peut être déterminé en le mettant hors tension, puis en le remettant sous tension), vous êtes encouragé à tenter d'y remédier en ayant recours à l'une des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise placée sur un circuit différent de celui de l'appareil GPS.

- Contactez votre revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

Ce produit ne contient aucune pièce ne pouvant être entretenue par l'utilisateur. Seul un atelier de réparations agréé Garmin est habilité à effectuer les réparations nécessaires. Des réparations ou modifications non autorisées pourraient causer des dommages permanents à l'appareil et annuler votre garantie et votre droit à utiliser ce dispositif selon la section 15.

Exposition aux rayonnements RF FCC

Cet appareil est conforme à la réglementation FCC relative aux limites d'exposition aux radiations applicables en environnement non contrôlé. Suivez les instructions de fonctionnement pour satisfaire aux exigences en matière d'exposition aux radiofréquences. Cet émetteur ne doit pas être placé ou utilisé en conjonction avec d'autres antennes ou émetteurs.

Conformité aux normes d'Industrie Canada

Les appareils de radiocommunication de catégorie I sont conformes à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Les appareils de radiocommunication de catégorie II sont conformes à la norme RSS-310 d'Industrie Canada.

Garantie limitée

Ce produit Garmin est garanti contre tout défaut matériel et de fabrication pendant une durée d'an, à compter de sa date d'achat. Durant cette période, Garmin pourra, à son entière discrétion, réparer ou remplacer tout composant qui s'avérerait défectueux dans le cadre d'un usage normal. Ce type de réparation ou de remplacement ne sera pas facturé au client, qu'il s'agisse

des pièces ou de la main-d'œuvre, à condition que le client prenne en charge les frais de port. Cette garantie ne couvre pas les défaillances résultant d'une utilisation abusive, d'une mauvaise utilisation, d'une modification ou d'une réparation non autorisée, ou survenant par accident.

LES GARANTIES ET RECOURS CONTENUS DANS LE PRESENT DOCUMENT SONT EXCLUSIFS ET ANNULENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, IMPLICITE OU LEGALE, Y COMPRIS TOUTE RESPONSABILITE RESULTANT DE TOUTE GARANTIE DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER, QU'ELLE SOIT LEGALE OU AUTRE. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS PARTICULIERS QUI PEUVENT VARIER D'UN ETAT A L'AUTRE.

EN AUCUN CAS, LA SOCIETE GARMIN NE SAURAIT ETRE TENUUE RESPONSABLE DE DOMMAGES-INTERETS DIRECTS OU INDIRECTS, ACCESSOIRES OU SPECIAUX, RESULTANT DE L'UTILISATION, DE LA MAUVAISE UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITE D'UTILISER CE PRODUIT, OU RESULTANT DE DEFAUTS DU PRODUIT. Certains Etats interdisant l'exclusion propre aux dommages-intérêts directs ou indirects, les restrictions susmentionnées peuvent ne pas vous concerner.

Garmin se réserve le droit exclusif de réparer ou de remplacer l'appareil ou le logiciel ou de proposer le remboursement intégral du prix d'achat, à son entière discrétion. CE TYPE DE RECOURS SERA VOTRE RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF POUR TOUTE RUPTURE DE GARANTIE.

Pour bénéficier d'un service sous garantie, contactez votre revendeur agréé Garmin ou appelez le service d'assistance produit de Garmin pour obtenir les instructions relatives à l'expédition du produit, ainsi qu'un numéro de suivi d'autorisation de retour d'article. Emballez avec soin l'appareil et une copie de l'original de la facture, qui fera office de preuve d'achat dans le cas

de réparations sous garantie. Inscrivez lisiblement le numéro de suivi sur l'extérieur du paquet. Envoyez l'appareil, frais de port prépayés, à un centre de services sous garantie Garmin.

Achats dans le cadre d'enchères en ligne : les produits vendus au cours d'enchères en ligne ne peuvent faire l'objet de rabais ni d'autres offres spéciales proposés par Garmin. Les confirmations de vente aux enchères en ligne ne sont pas acceptées dans le cadre d'une vérification sous garantie. Pour bénéficier d'un service sous garantie, l'original ou une copie de la facture dressée par le premier revendeur doit être présenté(e). Garmin ne procédera à aucun remplacement de composant manquant sur tout produit acheté dans le cadre d'enchères en ligne.

Achats internationaux : une garantie distincte est accordée par les distributeurs internationaux pour les appareils achetés hors des Etats-Unis. Cette garantie est fournie par le distributeur du pays d'achat et ledit distributeur prend en charge les services locaux nécessaires pour votre appareil. Les garanties distributeur sont valides uniquement dans les zones de distribution visées. En cas de problème, les appareils achetés aux Etats-Unis ou au Canada doivent être renvoyés aux ateliers de réparations Garmin du Royaume-Uni, des Etats-Unis, du Canada ou de Taïwan.

Contrat de licence utilisateur NAVTEQ Traffic™

Les conditions générales du contrat de licence utilisateur NAVTEQ Traffic (modifiées de temps à autre par NAVTEQ) se trouvent à la page www.traffic.com/navteqtraffic_enduser.html.



Pour obtenir les dernières mises à jour gratuites des logiciels (à l'exclusion des données cartographiques) tout au long du cycle de vie de vos produits Garmin, visitez le site Web Garmin à l'adresse suivante : www.garmin.com.



© 2008 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB, Royaume-Uni

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taïwan

www.garmin.com

Réf. 190-00946-50 Rév. A